

PROŠNJA ZA ODPRTJE TRAJNIKA

	<p>SOGLASJE za SEPA direktno obremenitev <i>SEPA Direct Debit Mandate</i></p>	<p>NAZIV IN LOGOTIP PREJEMNIKA PLAČILA</p> <p>CREDITOR'S NAME & LOGO</p>											
Sprememba <i>Amendment</i>	<table border="1" style="width: 100%; height: 20px; background-color: yellow;"> <tr> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> </tr> </table>												
Ukinitev <i>Cancellation</i>	<p>Referenčna oznaka soglasja - izpolni prejemnik plačila <i>Mandate reference – to be completed by the creditor</i></p>												

S podpisom tega obrazca pooblašate prejemnika plačila, da posreduje navodila vaši banki za obremenitev vašega plačilnega računa. Ugovor na bremenitev računa lahko vložite pri svoji banki v skladu njihovimi splošnimi pogoji, v roku 8 tednov od bremenitve.

By signing this mandate form, you authorise creditor to send instructions to your bank to debit your account. . As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank which must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

<p>OSNOVNI PODATKI PLAČNIKA <i>DEBTOR'S DATA</i></p>	<p>Ime in priimek plačnika <i>Debtor's name</i></p> <p>Ulica in hišna številka <i>Street name and number</i></p> <p>Poštna številka <i>Postal code</i></p> <p>Država <i>Country</i></p> <p>Številka bančnega računa - IBAN <i>Account number - IBAN</i></p> <p>Bančna identifikacijska koda - BIC <i>BIC / SWIFT code</i></p>	<p><input style="width: 90%;" type="text"/> 1</p> <p><input style="width: 90%;" type="text"/> 2</p> <p><input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> Kraj <input style="width: 50%;" type="text"/> 3 <i>City</i></p> <p><input style="width: 90%;" type="text"/> 4</p> <p><input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> 5</p> <p><input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> 6</p>
<p>OSNOVNI PODATKI PREJEMNIKA PLAČILA <i>CREDITOR'S DATA</i></p>	<p>Naziv prejemnika plačila <i>Creditor's name</i></p> <p>Davčna številka <i>Tax number</i></p> <p>Ulica in hišna številka <i>Street name and number</i></p> <p>Poštna številka <i>Postal code</i></p> <p>Država <i>Country</i></p>	<p>OSNOVNA ŠOLA SIMONA JENKA 7</p> <p><input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> 8</p> <p>Smlednik 73 9</p> <p><input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> Kraj SMLEDNIK 10 <i>City</i></p> <p>Slovenija 11</p>
<p>DRUGI PODATKI <i>OTHER DATA</i></p>	<p>Vrsta plačila <i>Type of payment</i></p> <p>Kraj podpisa soglasja <i>City or town in which you are signing</i></p> <p>Prosimo, podpišite tukaj <i>Please sign here</i></p>	<p>Periodična obremenitev <input checked="" type="checkbox"/> 12 ali Enkratna obremenitev <input type="checkbox"/> <i>Recurrent payment or One-off payment</i></p> <p>Kraj <input style="width: 50%;" type="text"/> Datum <input style="width: 20%;" type="text"/> 13 <i>City Date</i></p> <p>Podpis <input style="width: 90%;" type="text"/> <i>Signature</i></p>

Opomba: vaše pravice v zvezi z zgornjim soglasjem so navedene v splošnih pogojih poslovanja in jih lahko dobite pri svojem ponudniku plačilnih storitev.
Note: Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.

<p>PODATKI O OTROCIH <i>CHILDREN'S DATA</i></p>	<p>Ime in priimek otroka <input style="width: 90%;" type="text"/> <i>Child's name</i></p> <p>Ime in priimek otroka <input style="width: 90%;" type="text"/> <i>Child's name</i></p> <p>Ime in priimek otroka <input style="width: 90%;" type="text"/> <i>Child's name</i></p> <p>Ime in priimek otroka <input style="width: 90%;" type="text"/> <i>Child's name</i></p> <p>Ime in priimek otroka <input style="width: 90%;" type="text"/> <i>Child's name</i></p> <p>Združeno plačilo <input style="width: 10%;" type="checkbox"/> 19 <i>Combined payment</i></p>	<p>Šifra <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> 14 <i>Child's code</i></p> <p>Šifra <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> 15 <i>Child's code</i></p> <p>Šifra <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> 16 <i>Child's code</i></p> <p>Šifra <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> 17 <i>Child's code</i></p> <p>Šifra <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> <input style="width: 15%; text-align: center;" type="text"/> 18 <i>Child's code</i></p>
--	---	---